

Multiple Agency Fiscal Note Summary

Bill Number: 5995 S SB	Title: Interpreters and translators
-------------------------------	--

Estimated Cash Receipts

NONE

Estimated Operating Expenditures

Agency Name	2023-25				2025-27				2027-29			
	FTEs	GF-State	NGF-Outlook	Total	FTEs	GF-State	NGF-Outlook	Total	FTEs	GF-State	NGF-Outlook	Total
Office of Attorney General	Fiscal note not available											
Washington State Health Care Authority	Fiscal note not available											
Office of Administrative Hearings	.0	0	0	0	.0	0	0	0	.0	0	0	0
Department of Enterprise Services	.0	0	0	0	.0	0	0	0	.0	0	0	0
Department of Labor and Industries	.0	0	0	0	.0	0	0	0	.0	0	0	0
Department of Licensing	Fiscal note not available											
Department of Social and Health Services	.0	0	0	0	.0	0	0	0	.0	0	0	0
Department of Children, Youth, and Families	Fiscal note not available											
Superintendent of Public Instruction	Fiscal note not available											
Total \$	0.0	0	0	0	0.0	0	0	0	0.0	0	0	0

Estimated Capital Budget Expenditures

Agency Name	2023-25			2025-27			2027-29		
	FTEs	Bonds	Total	FTEs	Bonds	Total	FTEs	Bonds	Total
Office of Attorney General	Fiscal note not available								
Washington State Health Care Authority	Fiscal note not available								
Office of Administrative Hearings	.0	0	0	.0	0	0	.0	0	0
Department of Enterprise Services	.0	0	0	.0	0	0	.0	0	0
Department of Labor and Industries	.0	0	0	.0	0	0	.0	0	0
Department of Licensing	Fiscal note not available								
Department of Social and Health Services	.0	0	0	.0	0	0	.0	0	0
Department of Children, Youth, and Families	Fiscal note not available								
Superintendent of Public Instruction	Fiscal note not available								
Total \$	0.0	0	0	0.0	0	0	0.0	0	0

Estimated Capital Budget Breakout

--

Prepared by: Kyle Siefering, OFM	Phone: (360) 995-3825	Date Published: Preliminary 1/31/2024
---	---------------------------------	---

Individual State Agency Fiscal Note

Bill Number: 5995 S SB	Title: Interpreters and translators	Agency: 110-Office of Administrative Hearings
-------------------------------	--	--

Part I: Estimates

No Fiscal Impact

Estimated Cash Receipts to:

NONE

Estimated Operating Expenditures from:

NONE

Estimated Capital Budget Impact:

NONE

The cash receipts and expenditure estimates on this page represent the most likely fiscal impact. Factors impacting the precision of these estimates, and alternate ranges (if appropriate), are explained in Part II.

Check applicable boxes and follow corresponding instructions:

- If fiscal impact is greater than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete entire fiscal note form Parts I-V.
- If fiscal impact is less than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete this page only (Part I).
- Capital budget impact, complete Part IV.
- Requires new rule making, complete Part V.

Legislative Contact: Madeline Ralstin	Phone: 360-786-7356	Date: 01/24/2024
Agency Preparation: Pete Boeckel	Phone: 360-407-2730	Date: 01/25/2024
Agency Approval: Rob Cotton	Phone: 360-407-2708	Date: 01/25/2024
OFM Review: Val Terre	Phone: (360) 280-3973	Date: 01/26/2024

Part II: Narrative Explanation

II. A - Brief Description Of What The Measure Does That Has Fiscal Impact

Significant provisions of the bill and any related workload or policy assumptions that have revenue or expenditure impact on the responding agency by section number.

No fiscal impact. This legislation will not measurably increase the appeal workload for the Office of Administrative Hearings (OAH).

Under the strict language of the bill, nothing in the bill should impact how OAH procures interpreters or translators. Although the bill creates a path for interpreters and translators to acquire a professional license, the bill does not prohibit unlicensed interpreters and translators from operating in Washington State. Similarly, bilingual staff at OAH would not be required to have a license.

II. B - Cash receipts Impact

Cash receipts impact of the legislation on the responding agency with the cash receipts provisions identified by section number and when appropriate, the detail of the revenue sources. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the cash receipts impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

II. C - Expenditures

Agency expenditures necessary to implement this legislation (or savings resulting from this legislation), with the provisions of the legislation that result in the expenditures (or savings) identified by section number. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the expenditure impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into cost estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

Part III: Expenditure Detail

III. A - Operating Budget Expenditures

NONE

III. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

III. C - Operating FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part I and Part IIIA.*

NONE

III. D - Expenditures By Program (optional)

NONE

Part IV: Capital Budget Impact

IV. A - Capital Budget Expenditures

NONE

IV. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

IV. C - Capital Budget Breakout

Acquisition and construction costs not reflected elsewhere on the fiscal note and description of potential financing methods.

NONE

IV. D - Capital FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part IVB.*

NONE

Part V: New Rule Making Required

Provisions of the bill that require the agency to adopt new administrative rules or repeal/revise existing rules.

Individual State Agency Fiscal Note

Bill Number: 5995 S SB	Title: Interpreters and translators	Agency: 179-Department of Enterprise Services
-------------------------------	--	--

Part I: Estimates

No Fiscal Impact

Estimated Cash Receipts to:

NONE

Estimated Operating Expenditures from:

NONE

Estimated Capital Budget Impact:

NONE

The cash receipts and expenditure estimates on this page represent the most likely fiscal impact. Factors impacting the precision of these estimates, and alternate ranges (if appropriate), are explained in Part II.

Check applicable boxes and follow corresponding instructions:

- If fiscal impact is greater than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete entire fiscal note form Parts I-V.
- If fiscal impact is less than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete this page only (Part I).
- Capital budget impact, complete Part IV.
- Requires new rule making, complete Part V.

Legislative Contact: Madeline Ralstin	Phone: 360-786-7356	Date: 01/24/2024
Agency Preparation: Sara Standish	Phone: (360) 407-8229	Date: 01/26/2024
Agency Approval: Jessica Goodwin	Phone: (360) 819-3719	Date: 01/26/2024
OFM Review: Val Terre	Phone: (360) 280-3973	Date: 01/26/2024

Part II: Narrative Explanation

II. A - Brief Description Of What The Measure Does That Has Fiscal Impact

Significant provisions of the bill and any related workload or policy assumptions that have revenue or expenditure impact on the responding agency by section number.

This bill adds a new chapter to Title 18 RCW and amends RCW 43.24.150 which creates a professional licensing program for spoken language interpreters and translators.

Section 10(1) requires that a licensed interpreter and translator advisory committee be created within the Department of Licensing (DOL) on July 1, 2025. The committee will include one member from the Department of Enterprise Services (DES).

Section 10(2) states that the committee member from DES must be appointed by the director of DES and then referred to DOL for appointment to the committee. Committee members must be familiar with the practice of spoken language interpreter services and able to provide DOL with expertise in carrying out the duties of this chapter.

Section 10(3) adds that DOL must regularly consult with the advisory committee on issues related to interpreter and translator licensure and renewal.

The workload associated with serving on the committee can be performed using existing resources.

There is no fiscal impact to the Department of Enterprise Services.

II. B - Cash receipts Impact

Cash receipts impact of the legislation on the responding agency with the cash receipts provisions identified by section number and when appropriate, the detail of the revenue sources. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the cash receipts impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

II. C - Expenditures

Agency expenditures necessary to implement this legislation (or savings resulting from this legislation), with the provisions of the legislation that result in the expenditures (or savings) identified by section number. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the expenditure impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into cost estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

Part III: Expenditure Detail

III. A - Operating Budget Expenditures

NONE

III. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

III. C - Operating FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part I and Part IIIA.*

NONE

III. D - Expenditures By Program (optional)

NONE

Part IV: Capital Budget Impact

IV. A - Capital Budget Expenditures

NONE

IV. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

IV. C - Capital Budget Breakout

Acquisition and construction costs not reflected elsewhere on the fiscal note and description of potential financing methods.

NONE

IV. D - Capital FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part IVB.*

NONE

Part V: New Rule Making Required

Provisions of the bill that require the agency to adopt new administrative rules or repeal/revise existing rules.

Individual State Agency Fiscal Note

Bill Number: 5995 S SB	Title: Interpreters and translators	Agency: 235-Department of Labor and Industries
-------------------------------	--	---

Part I: Estimates

No Fiscal Impact

Estimated Cash Receipts to:

NONE

Estimated Operating Expenditures from:

NONE

Estimated Capital Budget Impact:

NONE

The cash receipts and expenditure estimates on this page represent the most likely fiscal impact. Factors impacting the precision of these estimates, and alternate ranges (if appropriate), are explained in Part II.

Check applicable boxes and follow corresponding instructions:

- If fiscal impact is greater than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete entire fiscal note form Parts I-V.
- If fiscal impact is less than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete this page only (Part I).
- Capital budget impact, complete Part IV.
- Requires new rule making, complete Part V.

Legislative Contact: Madeline Ralstin	Phone: 360-786-7356	Date: 01/24/2024
Agency Preparation: Donald Jenson Jr	Phone: 360-902-6981	Date: 01/26/2024
Agency Approval: Trent Howard	Phone: 360-902-6698	Date: 01/26/2024
OFM Review: Anna Minor	Phone: (360) 790-2951	Date: 01/26/2024

Part II: Narrative Explanation

II. A - Brief Description Of What The Measure Does That Has Fiscal Impact

Significant provisions of the bill and any related workload or policy assumptions that have revenue or expenditure impact on the responding agency by section number.

See attached.

II. B - Cash receipts Impact

Cash receipts impact of the legislation on the responding agency with the cash receipts provisions identified by section number and when appropriate, the detail of the revenue sources. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the cash receipts impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

See attached.

II. C - Expenditures

Agency expenditures necessary to implement this legislation (or savings resulting from this legislation), with the provisions of the legislation that result in the expenditures (or savings) identified by section number. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the expenditure impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into cost estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

See attached.

Part III: Expenditure Detail

III. A - Operating Budget Expenditures

NONE

III. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

III. C - Operating FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part I and Part IIIA.*

NONE

III. D - Expenditures By Program (optional)

NONE

Part IV: Capital Budget Impact

IV. A - Capital Budget Expenditures

NONE

IV. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

IV. C - Capital Budget Breakout

Acquisition and construction costs not reflected elsewhere on the fiscal note and description of potential financing methods.

NONE

IV. D - Capital FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part IVB.*

NONE

See attached.

Part V: New Rule Making Required

Provisions of the bill that require the agency to adopt new administrative rules or repeal/revise existing rules.

Part II: Explanation

The bill relates to creating a professional license for spoken language interpreters and translators.

The differences between SSB 5995 and SB 5995 include, but are not limited to:

- Changing the date in section 3(5) from January 1, 2025 to January 1, 2029.
- Changing the date in section 3(9) from July 1, 2025 to July 1, 2029.
- Changing the date in section 6 from January 1, 2026 to January 1, 2029.
- Changing the date in section 7(2)(a) from January 1, 2025 to January 1, 2029.
- Changing the date in section 7(3) from July 1, 2024 to July 1, 2028.
- Adding the words “or training” to section 8(2)(a).
- Removing section 8(4) requiring the department to work with community colleges and other educational institutions.
- Changing the date in section 9(2) from July 1, 2024 to January 1, 2025.
- Changing the date in section 10(1) from January 1, 2026 to July 1, 2025.
- Removing the number 14 from 10(1) addressing with the number of committee members.
- Changing the dates in section 10(1)(a) from January 1, 2025 to January 1, 2029.
- Adding section 10(1)(f) including two members representing a community and technical college on the committee. One member must be from a college east of the Cascade mountains, and one member must be from a college west of the Cascade mountains.
- Adding clarifying language in section 10(2) regarding the committee.
- Removing sections 13, 14, 16, and 17 from the SB version.

These changes do not change the fiscal impact to the Department of Labor & Industries.

II. A – Brief Description of What the Measure Does that Has Fiscal Impact

The bill directs Department of Licensing (DOL) to create a new language testing and licensing program and create a professional license for spoken language interpreters and translators by amending RCW 43.24.150 and adding a new chapter to Title 18 RCW. This new language

testing and licensing program will replace the language testing and credentialing authority previously given to the Department of Social and Health Services (DSHS) under RCW 74.04.025.

II. B – Cash Receipt Impact

None.

II. C – Expenditures

The Department of Labor and Industries (L&I) will implement the bill with existing resources.

- L&I will need to update policies and procedures to replace the current interpreter credentialing requirements from DSHS certified/authorized interpreters and interpreters with Certification Commission for Healthcare Interpreters (CCHI) and the National Board of Certification for Medical Interpreters (NBCMI) to only allow the DOL licensed interpreters.
- L&I will share current data specific to unfilled services with DOL and DOL will be required to post this information on their online resource page as stipulated in section 9 of the bill. This data is readily available and no additional resources are needed for L&I to generate these reports.
- Section 10(1e) requires an L&I representative to be a member of the new DOL advisory committee. L&I's Language Access program currently has a representative as part of the DSHS advisory committee for language access. This DSHS advisory committee will be concluded and a new member may be appointed for the new DOL committee effective July 1, 2025.

Part IV: Capital Budget Impact

None.

Part V: New Rule Making Required

None.

Individual State Agency Fiscal Note

Bill Number: 5995 S SB	Title: Interpreters and translators	Agency: 300-Department of Social and Health Services
-------------------------------	--	---

Part I: Estimates

No Fiscal Impact

Estimated Cash Receipts to:

NONE

Estimated Operating Expenditures from:

NONE

Estimated Capital Budget Impact:

NONE

The cash receipts and expenditure estimates on this page represent the most likely fiscal impact. Factors impacting the precision of these estimates, and alternate ranges (if appropriate), are explained in Part II.

Check applicable boxes and follow corresponding instructions:

- If fiscal impact is greater than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete entire fiscal note form Parts I-V.
- If fiscal impact is less than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete this page only (Part I).
- Capital budget impact, complete Part IV.
- Requires new rule making, complete Part V.

Legislative Contact: Madeline Ralstin	Phone: 360-786-7356	Date: 01/24/2024
Agency Preparation: Teresa Elliott	Phone: 360-902-8177	Date: 01/29/2024
Agency Approval: Dan Winkley	Phone: 360-902-8236	Date: 01/29/2024
OFM Review: Jason Brown	Phone: (360) 742-7277	Date: 01/30/2024

Part II: Narrative Explanation

II. A - Brief Description Of What The Measure Does That Has Fiscal Impact

Significant provisions of the bill and any related workload or policy assumptions that have revenue or expenditure impact on the responding agency by section number.

Section 1) Creates a professional licensing program for spoken language interpreters and translators to protect consumers and help meet the needs of all Washingtonians who require interpreting and translating services.

Section 2) Defines "Department" to mean the Department of Licensing (DOL).

Section 7) (3) Requires the Department of Social and Health Services (DSHS) transmit all materials related to interpreters and translators to DOL by July 1, 2028.

Section 9) (2) Requires DSHS transmit all data, materials, and technology from its language testing and certification program to DOL by January 1, 2025.

Changes in this version compared to the previous version:

Section 7) (3) changes to the date requiring DSHS transmit all materials related to interpreters and translators to DOL from July 1, 2024, to July 1, 2028.

Section 9) (2) changes the date DSHS is required to transmit all data, materials, and technology from its language testing and certification program to DOL from June 1, 2024, to January 1, 2025.

The fiscal impact to DSHS is minimal and can be accomplished using existing resources.

II. B - Cash receipts Impact

Cash receipts impact of the legislation on the responding agency with the cash receipts provisions identified by section number and when appropriate, the detail of the revenue sources. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the cash receipts impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

No cash receipts.

II. C - Expenditures

Agency expenditures necessary to implement this legislation (or savings resulting from this legislation), with the provisions of the legislation that result in the expenditures (or savings) identified by section number. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the expenditure impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into cost estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

No operating expenditures.

Part III: Expenditure Detail

III. A - Operating Budget Expenditures

NONE

III. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

III. C - Operating FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part I and Part IIIA.*

NONE

III. D - Expenditures By Program (optional)

NONE

Part IV: Capital Budget Impact

IV. A - Capital Budget Expenditures

NONE

IV. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

IV. C - Capital Budget Breakout

Acquisition and construction costs not reflected elsewhere on the fiscal note and description of potential financing methods.

NONE

IV. D - Capital FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part IVB.*

NONE

Part V: New Rule Making Required

Provisions of the bill that require the agency to adopt new administrative rules or repeal/revise existing rules.



Multiple Agency Ten-Year Analysis Summary

Bill Number 5995 S SB	Title Interpreters and translators
---------------------------------	--

This ten-year analysis is limited to the estimated cash receipts associated with the proposed tax or fee increases.

Estimated Cash Receipts

Office of Administrative Hearings	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Department of Enterprise Services	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Department of Labor and Industries	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Department of Social and Health Services	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0										



Ten-Year Analysis

Bill Number 5995 S SB	Title Interpreters and translators	Agency 110 Office of Administrative Hearings
---------------------------------	--	--

This ten-year analysis is limited to agency estimated cash receipts associated with the proposed tax or fee increases. The Office of Financial Management ten-year projection can be found at <http://www.ofm.wa.gov/tax/default.asp>.

Estimates

No Cash Receipts **Partially Indeterminate Cash Receipts** **Indeterminate Cash Receipts**

Name of Tax or Fee	Acct Code												
---------------------------	------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Agency Preparation: Pete Boeckel	Phone: 360-407-2730	Date: 1/25/2024 10:00:56 am
Agency Approval: Rob Cotton	Phone: 360-407-2708	Date: 1/25/2024 10:00:56 am
OFM Review:	Phone:	Date:



Ten-Year Analysis

Bill Number 5995 S SB	Title Interpreters and translators	Agency 179 Department of Enterprise Services
---------------------------------	--	--

This ten-year analysis is limited to agency estimated cash receipts associated with the proposed tax or fee increases. The Office of Financial Management ten-year projection can be found at <http://www.ofm.wa.gov/tax/default.asp>.

Estimates

No Cash Receipts **Partially Indeterminate Cash Receipts** **Indeterminate Cash Receipts**

Name of Tax or Fee	Acct Code												
---------------------------	------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Agency Preparation: Sara Standish	Phone: (360) 407-8229	Date: 1/26/2024 7:26:59 am
Agency Approval: Jessica Goodwin	Phone: (360) 819-3719	Date: 1/26/2024 7:26:59 am
OFM Review:	Phone:	Date:



Ten-Year Analysis

Bill Number 5995 S SB	Title Interpreters and translators	Agency 235 Department of Labor and Industries
---------------------------------	--	---

This ten-year analysis is limited to agency estimated cash receipts associated with the proposed tax or fee increases. The Office of Financial Management ten-year projection can be found at <http://www.ofm.wa.gov/tax/default.asp>.

Estimates

No Cash Receipts

 Partially Indeterminate Cash Receipts

 Indeterminate Cash Receipts

Name of Tax or Fee	Acct Code											

Agency Preparation: Donald Jenson Jr	Phone: 360-902-6981	Date: 1/26/2024 9:33:28 am
Agency Approval: Trent Howard	Phone: 360-902-6698	Date: 1/26/2024 9:33:28 am
OFM Review:	Phone:	Date:



Ten-Year Analysis

Bill Number 5995 S SB	Title Interpreters and translators	Agency 300 Department of Social and Health Services
---------------------------------	--	---

This ten-year analysis is limited to agency estimated cash receipts associated with the proposed tax or fee increases. The Office of Financial Management ten-year projection can be found at <http://www.ofm.wa.gov/tax/default.asp>.

Estimates

No Cash Receipts **Partially Indeterminate Cash Receipts** **Indeterminate Cash Receipts**

Name of Tax or Fee	Acct Code												
---------------------------	------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Agency Preparation: Teresa Elliott	Phone: 360-902-8177	Date: 1/29/2024 1:53:39 pm
Agency Approval: Dan Winkley	Phone: 360-902-8236	Date: 1/29/2024 1:53:39 pm
OFM Review:	Phone:	Date: